

140:1 (140:1) לְמַנְצֵחַ : לְדוֹד מִזְמָר : חֲלֹצִי : יְהֻדָּה
 1·mntzch mzmur 1·dud : chltz·ni ieu
 for.the.one-making-it-permanent psalm to.David mliberate-you.me ! Yahweh

¹ <>To the chief Musician, A Psalm of David.>> Deliver me, O LORD, from the evil man: preserve me from the violent man;

מִאָרָם רֹעַ מַאֲישׁ חַמְסִים תַּגְצִרְנֵי :
 m.adm ro m.aish chmsim thntzr.ni :
 from.human evil from.man-of violences you-shall-preserve.me

140:2 (140:3) חַשְׁבּוּ אֲשֶׁר רְעוֹת בְּלָבְבָּל כָּל יִגְוֹרֵו יּוֹם מַלְחָמֹות :
 ashru chshbu routh b.lb kl - ium iguro mlchmuth :
 who they-devise evils in.heart all-of day they-are-stirring-up wars

² Which imagine mischiefs in [their] heart; continually are they gathered together [for] war.

140:3 (140:4) שְׁנָנוּ לְשׁוֹנָם קְמוּ נְחַשּׁ חַמְתָּה עֲכַשְׂוֹב תְּחִתָּה שְׁפְתִימָוּ :
 shnnu lshun.m kmu - nchsh chmth okshub thchth shphthi.mu
 they-whet tongue-of.them like serpent venom-of.asp under lips-of.them

³ They have sharpened their tongues like a serpent; adders'poison [is] under their lips. Selah.

סָלֵה :
 sle :
 interlude

140:4 (140:5) שְׁמַרְנִי יְהֻדָּה מִידִי רְשֹׁה מַאֲישׁ חַמְסִים :
 shmr·ni ieu m.idi rsho m.aish chmsim
 keep-you.me ! Yahweh from.hands-of wicked-one from.man-of violences

⁴ Keep me, O LORD, from the hands of the wicked; preserve me from the violent man; who have purposed to overthrow my goings.

תַּגְצִרְנֵי חַשְׁבּוּ אֲשֶׁר לְדָחָתְךָ פָּעָמִי :
 thntzr.ni ashru chshbu 1·dchuth phom.i :
 you-shall-preserve.me who they-devise to.push-over-of footings-of.me

⁵ The proud have hid a snare for me, and cords; they have spread a net by the wayside; they have set gins for me. Selah.

140:5 (140:6) טְמַנּוּ גָּאִים פָּה לִי וְתַכְלִים פְּרַשּׁוּ רְשַׁת לִידְךָ מַעֲגָל :
 tmnu - gaim phch 1·i u·chblim phrshu rshth 1·id - mogl
 they-bury proud-ones snare for.me and.lines they-spread net to.side-of route

⁶ I said unto the LORD, Thou [art] my God: hear the voice of my supplications, O LORD.

שְׁתִי מִקְשִׁים לְיָדָה סָלֵה :
 mgshim shthu - l.i sle :
 traps they-set for.me interlude

140:6 (140:7) לִיְתֹּה אַמְرְתִּי אֱלֹי הַאֲזִינֵה אֲתָּה יְהֻדָּה קוֹל :
 amrthi 1·ieu al.i athe eazin.e ieu qul
 I-say to.Yahweh El.of.me you Give-ear-you ! Yahweh voice-of

⁷ O GOD the Lord, the strength of my salvation, thou hast covered my head in the day of battle.

תְּחִנּוּנִי :
 thchnun.i :
 supplications-of.me

140:7 (140:8) יְהֻדָּה אֲדֹנִי עֹז יְשִׁיעָה סְכִתָּה לְרָאשִׁי בְּיּוֹם :
 ieu adni oz ishuoth.i skthe 1·rash.i b.ium
 Yahweh my-Lord strength-of salvation-of.me you-overshadow to.head-of.me in.day-of

⁸ Grant not, O LORD, the desires of the wicked: further not his wicked device; [lest] they exalt themselves. Selah.

נְשָׁק :
 nshq :
 weapon

140:8 (140:9) אֵל תְּהִנֵּן יְהֻדָּה מַאֲנוֹן רְשֹׁעַ זָקָנוֹ :
 al - thhn ieu mauin rsho zmm.u
 must-not-be you-are-giving Yahweh yearnings-of wicked-one scheme-of.him

⁹ [As for] the head of those that compass me about, let the mischief of their own lips cover them.

אֵל תְּפַקֵּד יְרוּמוּ סָלֵה :
 al - thphd irumu sle :
 must-not-be you-are-promoting they-shall-be-exalted interlude

140:9 (140:10) רָאשׁ מְסֻבִּי עַמְלִי שְׁפְתִימָוּ יְכִסְמָמוֹ :
 rash msbi.i omi shphthi.mu iksu.mu
 head-of ones-surrounding-of.me toil-of lips-of.them they-shall-cover.them

¹⁰ Let burning coals fall upon them: let them be cast into the fire; into deep pits, that they rise not up again.

יְכִסְמָמוֹ :
 iks.mu :
 he-shall-cover.them

140:10 (140:11) יְמִיטִי יְמֹטוּ עַלְיָתָם בָּאֵשׁ קְבָלִים |
 imitu imutu oli.em gchlsm b.ash
 they-shall-slip they-are-slipping over.them embers in.the.fire

¹¹ Let not an evil speaker be established in the earth: evil shall hunt the violent

בְּלָם יְקֻמֵּה בְּמַהְמָרוֹת :
 iphl.m b.memruth bl - iqumu :
 he-shall-cast.them in.chasms no they-shall-rise

140:11 (140:12) אִישׁ לְשׁוֹן בְּלִי בָּאָרֶץ אִישׁ חַמְסָה רֹעַ :
 aish lshun bl - ikun b.artz aish - chms ro
 man-of slander no he-shall-be-established in.the.land man-of violence evil

man to overthrow [him].

יְצֹרָנוּ לִמְרַחְפָּת :

itzud·nu 1·mdchphth :
he-shall-hunt·him to·jolts

140:12 (140:13) | ^K יְדֹתָה | ^O יְדֹעַתִּי | כִּי יְעַשֵּׂה - יְהֻנָּה יְדִין עֲנֵי
idoth idothi ki - ioshe ieue din oni
I-know I-know that he-shall-do Yahweh adjudication-of humble-one

¹² I know that the LORD will maintain the cause of the afflicted, [and] the right of the poor.

מִשְׁפָּט אֶבְיִנּוּם :

mshpht abinim :
judgment-of needy-ones

140:13 (140:14) אָקְדִּיקִים יְזֹדָה לְשָׁמָךְ יִשְׁבּוּ
ak tzdiqim iudu l·shm·k ishbu
yea righteous-ones they-shall-acclaim to-name-of·you they-shall-dwell

¹³ Surely the righteous shall give thanks unto thy name: the upright shall dwell in thy presence.

יְשָׁרִים אֶת פְּנֵיכֶךָ :

ishrim ath - phni·k :
upright-ones with faces-of·you